

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI / PREPARATU. IDENTYFIKACJA PRODUCENTA, IMPORTERA LUB DYSTRYBUTORA

Nazwa produktu : CALIBAN
Przeznaczenie produktu : Herbicyd
Producent : Stähler International GmbH & Co. KG
Stader Elbstrasse
D-21683 Stade, Niemcy
Tel. +49 (0) 4141 92 04 0, fax +49 (0) 4141 92 04 10
Telefon alarmowy : +49 (0) 4141 92 04 0
Telefon alarmowy w Polsce : Zakłady Chemiczne „Oświęcim” S.A.
Oddział Ratownictwa Chemicznego
32-600 Oświęcim, ul. Chemików 1
Tel +33-847 2929

2. SKŁAD / INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Substancja / preparat : Preparat jest klasyfikowany jako niebezpieczny

Informacja o niebezpiecznych składnikach preparatu

Nazwa zwyczajowa	Numer CAS	Numer EINECS	ostrzeżenie	%	Frazy R
Propoksykarbazon sodowy	181274-15-7	-	N	10-20	R50/53
Sól sodowa alkilowanego naftalenosulfonianu, polimer formaldehydu	68425-94-5	-	Xi	10-20	R36/38
Mefenpyr-dietylowy	135590-91-9	-	-	5-10	-
Rozpuszczalnik nafta węglowodory ciężkie aromatyczne	64742-94-5	-	Xn, N	5-10	R51/53-65-66
Ditlenek krzemu	7631-86-9	231-545-4	-	5-10	-
Dokuzan sodu	577-11-7	209-406-4	Xn, Xi	2-5	R22-38-41
Jodosulfuron metylosodowy	144550-36-7	-	Xn, N	1-2	R20-50/53

Ograniczenia kontaktu wynikające z wykonywania zawodu (o ile istnieją), opisano w punkcie 8

3. IDENTYFIKACJA ZAGROZEŃ

Określenie zagrożeń zgodne z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz.U. nr 171, poz. 1666)

Zagrożenia dla zdrowia ludzi : Brak.

Zagrożenia dla środowiska : Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

4. PIERWSZA POMOC

Wpływ na zdrowie i objawy

Informacje ogólne

: Objawy zatrucia mogą wystąpić po kilku godzinach, dlatego wskazana jest obserwacja medyczna przez co najmniej 48 godzin po wypadku.
Wynieść poszkodowanego z zagrożonego rejonu i ułożyć w bezpiecznej pozycji, także podczas transportu.
Niezwłocznie zdjąć odzież zabrudzoną produktem.

Środki zaradcze

Wdychanie

: Przenieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić spokój.
Niezwłocznie wezwać lekarza.

Połknięcie

: Nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta dużą ilością wody. Niezwłocznie wezwać lekarza.

Kontakt ze skórą

: Niezwłocznie zdjąć zanieczyszczoną odzież. Umyć skórę wodą z mydłem i dokładnie spłukać. Niezwłocznie wezwać lekarza.

Kontakt z oczami

: Niezwłocznie przemywać oczy z podniesioną powieką dużą ilością wody.
Skontaktować się z okulistą.

Wskazówki dla lekarza

: Brak specyficznego antidotum. Stosować leczenie objawowe i pomocnicze.

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

Środki gaśnicze

Odpowiednie	: Proszek gaśniczy, piana, dwutlenek węgla, piasek, aerozol wodny.
Nieodpowiednie	: Strumień wody pod ciśnieniem.
Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego:	Tlenek węgla, dwutlenek węgla, tlenki azotu, dwutlenek siarki.
Ochrona gaszących pożar	: Wymagany aparat do oddychania z pochłaniaczem i pełny ekwipunek ochronny.
Informacje dodatkowe	: Zebrać i zabezpieczyć wodę użytą do gaszenia pożaru. Nie dopuścić aby przedostała się do ścieków.

6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Środki ochrony osobistej	: Unikać kontaktu z rozsypanym produktem lub zanieczyszczonymi nim obszarami. Używać ekwipunku ochronnego. Trzymać z dala osoby nie wyposażonej w odpowiednią ochronę.
Ochrona środowiska	: Nie dopuścić do przedostania się produktu do ścieków, skażenia lustra wody lub wód gruntowych.
Metody usuwania z miejsca wypadku	: Zebrać mechanicznie. Umieścić w oznakowanych pojemnikach w wyznaczonym miejscu składowania materiałów niebezpiecznych.

7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

Postępowanie z preparatem	: W miejscu pracy ze środkiem zapewnić sprawną wentylację.
Składowanie	: Przechowywać w szczelnie zamkniętych, oryginalnych opakowaniach w suchym, chłodnym miejscu. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt. Trzymać z dala od dzieci.

8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

Techniczne środki bezpieczeństwa	: Brak szczególnych wymagań.
Środki higieny	: Przestrzegać zasad BHP.
Ograniczenia kontaktu w środowisku pracy	
Parametry kontroli narażenia	<p>Produkt nie zawiera substancji dla których określono krytyczne wartości wymagające monitorowania w środowisku pracy.</p> <p>:zgodne z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej (29 listopada 2002 roku – Dz.U. nr 217, 2002 r., poz. 1833)</p> <p>Nie określono NDS dla żadnej z substancji wchodzącej w skład produktu.</p> <p>UWAGA</p> <p>Gdy stężenie substancji jest ustalone i znane, doboru środków ochrony indywidualnej należy dokonywać z uwzględnieniem stężenia substancji występującego na danym stanowisku pracy, czasu ekspozycji oraz czynności wykonywanych przez pracownika. W sytuacji awaryjnej, jeżeli stężenie substancji na stanowisku pracy nie jest znane, stosować środki ochrony indywidualnej o najwyższej klasie ochrony. Pracodawca jest obowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie. Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników należy przeprowadzać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie Pracy (Dz.U. nr. 69/1996, poz. 332, z późniejszymi zmianami z dn. 5 kwietnia 2001 r, Dz. U. nr 37 / 2001., poz. 451).</p>
Zalecane procedury monitorowania stopnia narażenia	<p>Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 86/1996, poz. 394, zmienione Dz. U. Nr21/2003, poz.180</p>

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

Wyposażenie do ochrony osobistej

Układ oddechowy	: Maska ochronna z filtrem.
Skóra i ciało	: Nosić odpowiednie ubranie ochronne.
Ręce	: Rękawice gumowe odporne na chemikalia.
Oczy	: Szczelnie przylegające okulary ochronne.

UWAGA

Stosowane środki ochrony muszą odpowiadać wymaganiom rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 1999r w sprawie wykazu wyrobów wyprodukowanych w Polsce a także importowanych do Polski po raz pierwszy, mogących stwarzać zagrożenie albo służących ochronie lub ratowaniu życia, zdrowia lub środowiska, podlegających certyfikacji na znak bezpieczeństwa i oznaczenia tym znakiem, oraz wyrobów podlegających obowiązkowi wystawienia przez producenta deklaracji zgodności (Dz. U. Nr 5/2000, poz. 53).

Stosować się do przepisów Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 stycznia 2002, w sprawie wymagań zasadniczych dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. nr 4/2002; poz. 37 z późniejszymi zmianami Dz.U. 231/ 2002, poz. 1947).

Telefony ośrodków toksykologicznych

: Gdańsk 058- 301 6516, Kraków 012-41 9999, Lublin 081-747 5475,
Łódź 042-657 9900, Poznań 061-847 6946, Rzeszów 017-853 4517,
Sosnowiec 032-266 1145, Warszawa 022-619 0897, Wrocław 071-3433008

9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYKOCHEMICZNE

Postać	: Granulat.
Kolor	: Zielony.
Zapach	: Niecharakterystyczny.
pH (10 g/l)	: 6,9 w temp. 20°C
Punkt topnienia	: Nie określono.
Punkt wrzenia	: Nie określono.
Punkt zapłonu	: Nie dotyczy.
Samozapłon	: Produkt nie ulega samozapłonowi.
Właściwości wybuchowe	: Produkt nie stwarza niebezpieczeństwa wybuchu jeśli jest używany i przechowywany zgodnie z instrukcją.
Gęstość	: 600 kg/m ³ (masa)
Rozpuszczalność w wodzie	: Ulega rozproszeniu.

10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Trwałość	: Nie ulega rozkładowi w warunkach normalnych.
Warunki, których należy unikać	: Nieznane.
Niebezpieczne produkty rozpadu	: Nie są znane.

11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Preparat

Toksyczność ostra doustna	: LD ₅₀ > 2000 mg/kg (szczur)
Toksyczność ostra skórna	: LD ₅₀ > 2000 mg/kg (szczur)
Drażnienie skóry	: Nie drażni .
Drażnienie oczu	: Może powodować podrażnienie i zaczerwienienie.
Uczulanie	: Nie uczuła.

Nazwa zwyczajowa

Toksyczność ostra doustna	: LD ₅₀ 2.678 mg/kg (szczur)
Toksyczność ostra skórna	: LD ₅₀ > 2000 mg/kg (szczur)
Toksyczność ostra wdychowa	: LC ₅₀ > 2.81 mg/l (szczur)
<u>Nazwa zwyczajowa</u>	: Propoksykarbon sodowy
Toksyczność ostra doustna	: LD ₅₀ > 2000 mg/kg (szczur)
Toksyczność ostra wdychowa	: LC ₅₀ > 5.03 mg/l (szczur)

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Ekotoksyczność	: Rozwielitki EC ₅₀ (48 godzin) 31.4 mg/l (Daphnia magna) Glony EbC ₅₀ (72 godziny) 9,69 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) EbC ₅₀ (7 dni) 0.128 mg/l (Lemna gibba) Ryby LC ₅₀ (96 godzin) 15.5 mg/l (Pstrąg tęczowy) Bardzo toksyczny dla organizmów wodnych. Nie wprowadzać produktu do wód gruntowych, cieków wodnych lub kanalizacji nawet w małych ilościach.
Informacje ogólne	: Stosować się do Rozporządzenia ministra Ochrony Środowiska z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U. nr 212 / 2002, poz. 1799).

13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Postępowanie z nieprzydatnym środkiem	: Umieścić nieprzydatny środek w szczelnym pojemniku, zamknąć go i włożyć do worka z grubej folii. Szczegółowo opisać. Przechowywać w przewietrzanym zamkniętym pomieszczeniu tak, by składowany materiał nie stanowił zagrożenia dla ludzi i środowiska. O większych ilościach nieprzydatnych środków ochrony roślin lub innych odpadów poinformować Instytut Ochrony Roślin w Sońnicowicach – tel. 032-238 7584. Unikać skażenia odpadami wód podziemnych i powierzchniowych.
Postępowanie z opróżnionymi opakowaniami	: Unikać skażenia stawów, cieków wodnych lub drenów nieprzydatnym środkiem lub opróżnionymi opakowaniami. Stosować się do Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002 w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U. nr. 129 / 2002, poz. 1108). Kod odpadów 020108.

14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Międzynarodowe przepisy transportowe	
Numer UN	: 3077
Transport lądowy	
Poprawna nazwa przesyłki	: materiał zagrażający środowisku, stały, i.n.o. (propoksykarbon sodowy)
Grupa pakowania	: III
Numer rozpoznawczy zagrożenia	: 90
Klasa ADR	: 9
	
Etykieta	:
Transport morski	
Poprawna nazwa przesyłki	: materiał zagrażający środowisku, stały, i.n.o. (propoksykarbon sodowy)
Grupa pakowania	: III
Klasa IMDG	: 9
Zanieczyszczenia morskie	: Tak
Etykieta	: 9

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

15. INFORMACJA O DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Klasyfikacja : Zgodnie z przepisami Unii Europejskiej.

N



Symbol zagrożenia :

Określenie zagrożeń : R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długą utrzymującą się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

Określenie bezpieczeństwa : S35 Usuwać środek i jego opakowanie w sposób bezpieczny.
S57 Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska.

Inne przepisy prawne

: Stosować się do przepisów

1. Ustawy z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych (Dz.U. nr 11 / 2001, poz. 84, z późniejszymi zmianami)
2. Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5 listopada 1991 r. w sprawie klasyfikacji wód oraz warunków jakim powinny odpowiadać ścieki wprowadzane do wód lub do ziemi (Dz.U. nr 166 / 1991, poz. 503)
3. Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 20 lipca 2002 r. w sprawie sposobu realizacji obowiązków dostawców ścieków przemysłowych oraz warunków wprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych (Dz.U. nr 129 / 2002, poz. 1108)
4. Rozporządzenia Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 11 września 1996 r w sprawie czynników rakotwórczych w środowisku pracy oraz nadzoru nad stanem zdrowia pracowników zawodowo narażonych na te czynniki (Dz.U. nr 121/ 1996, poz. 571 z późniejszymi zmianami Dz.U. nr 36 / 2003 , poz. 314)
5. Ustawy z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym materiałów niebezpiecznych (Dz.U. nr 119 / 2002, poz. 1671)
6. Zrestrukturyzowanej umowy ADR (Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych tom 1 i 2)
7. Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 15 czerwca 1999r. w sprawie przewozu drogowego materiałów niebezpiecznych (Dz.U. nr 57/1999 poz. 608 z późniejszymi zmianami Dz.U. nr 14/2001, poz. 141)
8. Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. nr 129/1997, poz. 844 punkt 7.
9. Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. nr 62/2001, poz.628)
10. Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 11 grudnia 2001 w sprawie rodzaju odpadów lub ich ilości, dla których nie ma obowiązku prowadzenia ewidencji odpadów, oraz kategorii małych i średnich przedsiębiorstw, które mogą prowadzić uproszczoną ewidencję odpadów (Dz.U. nr 152/2001 , poz. 1735)
11. Ustawy z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Uz.U. nr 63/ 2001, poz. 638).

16. INNE INFORMACJE

Dane zawarte w niniejszej karcie charakterystyki oparte są na naszej najlepszej wiedzy, informacji i przekonaniu, którymi dysponowaliśmy w dniu publikacji. Dane mogą służyć wyłącznie jako pomoc w bezpiecznym postępowaniu, transporcie, stosowaniu, konfekcjonowaniu, przechowywaniu, postępowaniu z odpadami, upowszechnianiu informacji i nie należy ich utożsamiać z gwarancją lub atestem jakościowym. Dane dotyczą wyłącznie konkretnego zastosowania i nie można ich odnosić do tego środka stosowanego łącznie z innymi produktami ani do innego zastosowania poza wymienionym w niniejszym tekście.

W przypadku, gdy warunki stosowania, magazynowania lub transportu produktu nie są pod kontrolą producenta, odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie, a w szczególności za przestrzeganie prawa spada odpowiednio na użytkownika, magazynującego lub transportującego.

KARTA CHARAKTERYSTYKI ŚRODKA CALIBAN

HISTORIA

Data druku : 07/12/ 2006

Data poprzedniego wydania: 07/12/ 2006

Data wydania wersji polskiej: 09/02/2007

Wersja : 001 pol

Wyjaśnienie symboli i zwrotów R użytych w sekcji 2

- Xn - substancja szkodliwa
- N - substancja niebezpieczna dla środowiska
- Xi - substancja drażniąca
- R20 - działa szkodliwie przez drogi oddechowe
- R22 - działa szkodliwie po połknięciu
- R38 - działa drażniąco na skórę
- R36/38 - działa drażniąco na oczy i skórę
- R41 - ryzyko poważnego uszkodzenia oczu
- R50/53 - działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się, niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R51/53 - działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się, niekorzystne zmiany w środowisku wodnym
- R65 - działa szkodliwie, może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia
- R66 - powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

Karta charakterystyki opracowana na podstawie Safety Data Sheet z dnia 07/12/2006 w języku angielskim dostarczonej przez producenta z uwzględnieniem obowiązujących w Polsce przepisów.

Wersja polska przygotowana przez :

Agnieszka Jagusz
ul. Sikorskiego 22
96-100 Skierniewice

KONIEC DOKUMENTU